



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 18.04.2005
COM(2005)148 definitief

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 27/2005 wat de vangstmogelijkheden in de wateren van Groenland, de Faeröer en IJsland en de visserij op kabeljauw in de Noordzee betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2270/2004 wat de vangstmogelijkheden voor diepzeehaaien en grenadiervis betreft

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Bij Verordening (EG) nr. 27/2005 zijn voor 2005 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en de bij de visserij in acht te nemen voorschriften vastgesteld.

1. Op 14 februari 2005 hebben de autoriteiten van Groenland de Commissie meegedeeld dat de Gemeenschap in 2005 toegang heeft tot 1000 ton sneeuwkrab in de wateren van Groenland. De nodige maatregelen dienen te worden getroffen om de nieuwe vangstmogelijkheden in Gemeenschapsbepalingen om te zetten.
2. Op 15 februari 2005 is het jaarlijks visserijoverleg over de wederzijdse vangstmogelijkheden voor 2005 tussen de Gemeenschap en IJsland afgerond. Om de resultaten van dit overleg in communautaire wetgeving om te zetten, moeten de nodige maatregelen worden genomen.
3. De afwijking van het aantal dagen van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid als vermeld in tabel I van bijlage IVa bij Verordening (EG) nr. 27/2005 voor vaartuigen met vistuig met een paneel met vierkante mazen van 120 mm was uitsluitend bedoeld voor het Kattegat en het Skagerrak. Door de verfijning van de vistuigcategorieën is het toegestane aantal dagen voor het Kattegat en het Skagerrak van 22 dagen in 2004 verlaagd tot 12 dagen voor vistuig met een paneel met vierkante mazen en tot 9 dagen voor vistuig zonder een dergelijk paneel, wat een aanzienlijke vermindering van de visserij-inspanning betekent. In de Noordzee zou een aantal van 12 dagen echter betekenen dat de visserij-inspanning ten opzichte van de in 2004 toegestane 10 dagen wordt verhoogd, wat niet valt te rechtvaardigen door de invoering van het paneel met vierkante mazen en strijdig zou zijn met het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 423/2004 van de Raad van 26 februari 2004 tot vaststelling van herstelmaatregelen voor bepaalde kabeljauwbestanden¹. Het aantal toegestane dagen voor vaartuigen die in de Noordzee vissen met vistuig voorzien van een paneel met vierkante mazen van 120 mm moet derhalve worden teruggebracht tot 9 dagen.
4. Bijlage IVc bevat een technische fout die tot gevolg heeft dat vaartuigen die uit hoofde van bijlage IVc vissen, vervolgens geen dagen kunnen gebruiken uit hoofde van bijlage IVa, zelfs niet indien er voor beide gebieden nog dagen over zijn. Deze fout moet worden gecorrigeerd.

Bij Verordening (EG) nr. 2270/2004 van de Raad zijn voor 2005 en 2006 de vangstmogelijkheden voor vaartuigen van de Gemeenschap voor bepaalde bestanden van diepzeevissen vastgesteld.

1. Bij de visserij op de zwarte haarstaartvis rond de Azoren worden als bijvangst diepzeehaaien gevangen. Om onnodige teruggooi te voorkomen is het derhalve dienstig om voor deze soorten bijvangstquota vast te stellen. Volgens schattingen

¹ PB L 70, 9.3.2004, blz. 8.

bedraagt de totale vangst aan zwarte haarstaartvis in de wateren rond de Azoren 700 ton met een bijvangst aan diepzeehaaien van ongeveer 120 ton. Gerichte visserij op diepzeehaaien is niet toegestaan.

2. De aan de lidstaten toegewezen vangstmogelijkheden voor grenadiervis in ICES-sector Vb en ICES-deelgebieden VI en VII waren onjuist en moeten worden gecorrigeerd.

De Raad wordt verzocht dit voorstel zo spoedig mogelijk goed te keuren opdat de vissers hun activiteiten voor dit visseizoen kunnen plannen.

Voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EG) nr. 27/2005 wat de vangstmogelijkheden in de wateren van Groenland, de Faeröer en IJsland en de visserij op kabeljauw in de Noordzee betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2270/2004 wat de vangstmogelijkheden voor diepzeehaaien en grenadiervis betreft

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid¹, en met name op artikel 20,

Gelet op Verordening (EG) nr. 423/2004 van de Raad van 26 februari 2004 tot vaststelling van herstelmaatregelen voor bepaalde kabeljauwbestanden², en met name op artikel 8,

Gezien het voorstel van de Commissie³,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 27/2005 van de Raad⁴ zijn voor 2005 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, alsmede de bij de visserij in acht te nemen voorschriften vastgesteld.
- (2) Volgens de procedure die is vastgesteld bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek IJsland inzake de visserij en het mariene milieu⁵, heeft de Gemeenschap met IJsland overleg gepleegd over de visserijrechten voor 2005. De resultaten van dit overleg moeten worden omgezet in het kader van Verordening (EG) nr. 27/2005.
- (3) De autoriteiten van Groenland hebben de Commissie meegedeeld dat de Gemeenschap toegang heeft tot 1 000 ton sneeuwkrab in de Groenlandse wateren.
- (4) Het is strijdig met het bepaalde in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 423/2004 van de Raad van 26 februari 2004 tot vaststelling van herstelmaatregelen voor bepaalde

¹ PB 358 van 31.12.2002, blz. 59.

² PB L 70 van 9.3.2004, blz. 8.

³ PB C [...] van [...], blz. [...].

⁴ PB L 12 van 14.1.2005, blz. 1.

⁵ PB L 161 van 2.7.1993, blz. 1.

kabeljauwbestanden⁶ om meer visdagen per kalendermaand toe te wijzen voor de visserij in de Noordzee met gesleept vistuig met een paneel met vierkante mazen van 120 mm. Derhalve moet de Noordzee worden geschrapd in de lijst van gebieden waarop genoemde toewijzing van extra dagen toepasselijk is.

- (5) De vangstmogelijkheden voor diepzeehaaien in ICES-deelgebied X (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren) moeten worden verruimd tot 120 ton zodat de onvermijdelijke bijvangst aan diepzeehaaien in andere visserijtakken kan worden aangeland.
- (6) De regels betreffende de interactie tussen visserijactiviteiten in de gebieden omschreven in bijlage IVa en bijlage IVc bij Verordening (EG) nr. 27/2005 mogen niet verhinderen dat vaartuigen het maximale aantal dagen dat beschikbaar is op grond van bijlage IVa, gebruiken om te vissen. Derhalve moeten deze regels worden gewijzigd.
- (7) Bij Verordening (EG) nr. 2270/2004 van de Commissie van 22 december 2004 zijn, voor 2005 en 2006, de vangstmogelijkheden voor vaartuigen van de Gemeenschap voor bepaalde bestanden van diepzeevissen vastgesteld⁷.
- (8) De vangstmogelijkheden voor grenadiervis in ICES-sector Vb en ICES-deelgebieden VI en VII (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren) zijn in Verordening (EG) nr. 2270/2004 onjuist berekend en moeten worden gecorrigeerd.
- (9) Verordening (EG) nr. 27/2005 en Verordening (EG) nr. 2270/2004 moeten derhalve dienovereenkomstig worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1
Wijziging van Verordening (EG) nr. 27/2005

Verordening (EG) nr. 27/2005 wordt gewijzigd als volgt:

1) Artikel 5, lid 2, komt als volgt te luiden:

“2. Vaartuigen van de Gemeenschap mogen, met inachtneming van de in bijlage I vastgestelde quota en de in de artikelen 9, 16 en 17 vastgestelde voorschriften, vissen in de wateren die onder de visserijjurisdictie vallen van de Faeröer, Groenland, IJsland, en Noorwegen en in de visserijzone rond Jan Mayen.”

2) De volgende alinea wordt toegevoegd aan artikel 9:

⁶ PB L 70, 9.3.2004, blz. 8.

⁷ PB L 396 van 31.12.2004, blz. 4.

“Vaartuigen van de Gemeenschap mogen in de wateren onder jurisdictie van IJsland uitsluitend vissen in het gebied dat binnen de volgende met rechte lijnen onderling verbonden coördinaten valt:

Zuidwestelijk Gebied

1. 63°12'NB en 23°05'WL via 62°00'NB en 26°00'WL,
2. 62°58'NB en 22°25'WL,
3. 63°06'NB en 21°30'WL,
4. 63°03'NB en 21°00'WL en vervolgens 180°00' rechtwijzend zuid;

Zuidoostelijk Gebied

1. 63°14'NB en 10°40'WL,
2. 63°14'NB en 11°23'WL,
3. 63°35'NB en 12°21'WL,
4. 64°00'NB en 12°30'WL,
5. 63°53'NB en 13°30'WL,
6. 63°36'NB en 14°30'WL,
7. 63°10'NB en 17°00'WL en vervolgens 180°00' rechtwijzend zuid.”

3) De bijlagen IC, III, IVa en VI worden gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

Artikel 2

Wijziging van Verordening (EG) nr. 2270/2004

De bijlage bij Verordening (EG) nr. 2270/2004 wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.

Artikel 3

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, op

Voor de Raad
De Voorzitter

BIJLAGE I

De bijlagen bij Verordening (EG) nr. 27/2005 worden als volgt gewijzigd:

1) Bijlage I C:

a) De tabel betreffende sneeuwkrab in zone NAFO 0,1 (wateren van Groenland) wordt vervangen door:

Soort:	Sneeuwkrab	Zone:	NAFO 0, 1 (wateren van Groenland)
	Chionoecetes spp.		PCR/ N01GRN
Ierland	125		
Spanje	875		
EG	1000		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 niet van toepassing zijn.
TAC	Niet relevant"		

b) De tabel betreffende lodde in zone V, XIV (wateren van Groenland) wordt vervangen door:

Soort:	Lodde	Zone:	V, XIV (wateren van Groenland)
	Mallotus villosus		CAP/514GRN
Alle lidstaten	0		
EG	50 050 ⁽¹⁾ (2)		
TAC	Niet relevant		

(1) Waarvan 45 930 ton toegewezen aan IJsland.

(2) Te vangen vóór 30 april 2005.

c) Na de tabel betreffende roodbaars in zone Va (wateren van IJsland) wordt de volgende tabel ingevoegd:

“Soort:	Roodbaars	Zone	Va (wateren van IJsland)
	Sebastes spp.		RED/05A-IS
België	100	(1)(2)	
Duitsland	1 690	(1)(2)	
Frankrijk	50	(1)(2)	
Verenigd Koninkrijk	1 160	(1)(2)	
EG	3 000	(1)(2)	
TAC	Niet relevant		

(1) Inclusief onvermijdelijke bijvangst (bijvangst van kabeljauw verboden).

(2) Te vangen tussen juli en december.”

2) In bijlage IVa wordt tabel II vervangen door:

“Tabel II

Afwijkingen van het in tabel I vermelde aantal dagen van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid en daaraan verbonden voorwaarden

Gebied	Visttuig omschreven in punt 4	Vangstcijfers van het vaartuig voor 2002 *	Dagen
Gebied omschreven in punt 2	4, onder a) en e)	Minder dan 5% van elk van de volgende soorten: kabeljauw, tong en schol	Geen beperking van het aantal dagen***
Gebied omschreven in punt 2	4, onder a) en b)	Minder dan 5% kabeljauw	≥ 100 < 120 mm maximaal 13 ≥ 120 mm maximaal 14
Kattegat en Noordzee	4, onder c) maaswijdte gelijk aan of groter dan 220 mm	Minder dan 5% kabeljauw en meer dan 5% tarbot en snotdolf	Maximaal 15
Kattegat en Skagerrak	4, onder a) met een paneel met vierkante mazen van 120 mm (***)	n.v.t.	12 dagen
Oostelijk deel van het Kanaal	4, onder c) schakels met een maaswijdte gelijk aan of kleiner dan 110 mm	Vaartuigen niet langer dan 24 uur buitengaats	19 dagen

* Zoals bevestigd door het EG-logboek - gemiddelde jaarlijkse aangelande vangsten in levend gewicht.

** Het vaartuig mag evenveel dagen in het gebied aanwezig zijn als het aantal dagen van de betrokken maand.

*** Vaartuigen die onder deze afwijking vallen voldoen aan de voorwaarden van aanhangsel 1 bij deze bijlage.”

3) Bijlage IVc, punt 6, onder a), wordt vervangen door:

“6. a) Het maximale aantal dagen in een kalendermaand waarop een vaartuig in het gebied aanwezig en buitengaats mag zijn terwijl het één van de in punt 4 vermelde vistuigen aan boord heeft, staat vermeld in tabel I.

Indien een vaartuig tijdens een visreis twee gebieden aandoet, wordt de betrokken dag in mindering gebracht op het aantal dagen voor het gebied waar het grootste gedeelte van de dag is doorgebracht.

Een vaartuig mag in totaal niet meer dan het in tabel I van deze bijlage vermelde maximumaantal dagen in een van de in punt 2 van deze bijlage of in punt 2 van bijlage IVa omschreven gebieden aanwezig zijn. In de in punt 2 van bijlage IVa omschreven gebieden mag een vaartuig evenwel niet langer aanwezig zijn dan het overeenkomstig bijlage IVa vastgestelde aantal dagen.

Tabel I

Maximumaantal dagen aanwezig in het gebied en buitengaats per vistuig

Gebied omschreven in punt:	Categorie vistuig omschreven in punt:	
	4, onder a)	4, onder b)
2. Westelijk Kanaal (ICES-sector VIIe).	20	20"

4) Bijlage VI, deel I, wordt vervangen door:

“DEEL I

Kwantitatieve beperkingen inzake vergunningen en visdocumenten voor vaartuigen van de Gemeenschap in wateren van derde landen

Visserijzone	Visserijtak	Aantal vergunningen	Verdeling van de vergunningen onder de lidstaten	Maximumaantal vaartuigen in het gebied op ieder moment
Noorse wateren en visserijzone rond Jan Mayen	Haring, benoorden 62°00'NB	75	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17	55
	Demersale soorten, benoorden 62°00'NB	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50

	Makreel, bezuiden 62°00'NB, ringzegenvisserij	11	DE: 1 ¹ , DK: 26 ¹ , FR: 2 ¹ , NL: 1 ¹	niet relevant
	Makreel, bezuiden 62°00'NB, trawlvisserij	19		niet relevant
	Makreel, benoorden 62°00'NB, ringzegenvisserij	11 ²	DK: 11	niet relevant
	Industriële soorten, bezuiden 62°00'NB	480	DK: 450, UK: 30	150
Wateren van de Faeröer	Elke vorm van trawlvisserij met vaartuigen van ten hoogste 180 voet in de zone tussen 12 en 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Gerichte visserij op kabeljauw en schelvis met netten met mazen niet kleiner dan 135 mm, beperkt tot het gebied ten zuiden van 62°28' NB en ten oosten van 6°30' WL	8 ³		4
	Trawlvisserij buiten 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer. In de perioden 1 maart-31 mei en 1 oktober-31 december mogen deze vaartuigen vissen in het gebied tussen 61°20' NB en 62°00' NB en tussen 12 en 21 mijl vanaf de basislijnen.	70	BE:0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trawlvisserij op blauwe leng met netten met mazen niet kleiner dan 100 mm in het gebied ten zuiden van 61°30' NB en ten westen van 9°00' WL en in het gebied tussen 7°00' WL en 9°00' WL ten zuiden van 60°30' NB en in het gebied ten zuidwesten van een lijn tussen 60°30' NB, 7°00' WL en 60°00' NB, 6°00' WL.	70	DE: 8 ⁴ , FR: 12 ⁴ , UK: 0 ⁴	20 ⁵
	Gerichte trawlvisserij op zwarte koolvis met netten met mazen niet kleiner dan 120 mm, en waarbij verstevigingsstroppen rond de kuil mogen worden gebruikt.	70		22 ⁵

¹ Deze verdeling geldt voor de ringzegen- en trawlvisserij.

² Te selecteren uit de 11 vergunningen voor de makreelvisserij met de ringzegen bezuiden 62°00'NB.

³ Volgens de Goedgekeurde Notulen van 1999 zijn de aantallen voor de gerichte visserij op kabeljauw en schelvis opgenomen in de aantallen voor „Elke vorm van trawlvisserij met vaartuigen van ten hoogste 180 voet in de zone tussen 12 en 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer”.

⁴ Maximale aantal vaartuigen dat op enig moment tegelijkertijd in het gebied aanwezig mag zijn.

⁵ Dit aantal is begrepen in het aantal voor „Trawlvisserij buiten 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer”.

	Visserij op blauwe wijting. Het totale aantal vergunningen kan met 4 vaartuigen worden verhoogd om in spannen te vissen indien de autoriteiten van de Faeröer zouden beslissen om bijzondere toegangsregels voor een gebied, “main fishing area of blue whiting” genaamd, in te stellen.	34	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Lijnvisserij	10	UK : 10	6
	Makreelvisserij	12	DK: 12	12
	Haringvisserij benoorden 62° NB	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21
IJsland	Alle visserijtakken	18		5
Wateren van de Russische Federatie	Alle visserijtakken	pm		pm
	Kabeljauwvisserij	7 ⁶		pm
	Sprotvisserij	pm		pm”

⁶ Uitsluitend voor vaartuigen die de vlag van Letland voeren.

BIJLAGE II

Deel 2 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2270/2004 wordt als volgt gewijzigd:

1) De tabel betreffende diepzeehaaien in zone X (wateren van de Gemeenschap, internationale wateren en Noorse wateren) wordt vervangen door:

“Soort:	Diepzeehaaien	Zone:	X (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren)
Portugal	120		(1) Uitsluitend voor bijvangst. Uit hoofde van dit quotum is gerichte visserij niet toegestaan.
EG(1)	120”		

2) De tabel betreffende grenadiervis in zone Vb, VI, VII (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren) wordt vervangen door:

“Soort:	Grenadiervis	Zone:	Vb, VI, VII (wateren van de Gemeenschap en internationale wateren)
	<i>Coryphaenoides rupestris</i>		
Duitsland	10		(1) Uitsluitend voor bijvangst. Uit hoofde van dit quotum is gerichte visserij niet toegestaan.
Estland	77		
Spanje	85		
Frankrijk	4327		
Ierland	341		
Litouwen	99		
Polen	50		
Verenigd Koninkrijk	254		
Andere(1)	10		
EG	5253”		